



© Tino Boubaris

Juin 2014 • N° 2



## Food In Later Life

Food In Later Life (FILL) vise à fournir une perspective internationale, interculturelle, pluridisciplinaire et intergénérationnelle sur la préparation des aliments, la nutrition et les changements qui doivent intervenir au fil des ans pour s'accommoder des besoins et modes de vie changeants.

FILL vise à fournir une perspective internationale, interculturelle, pluridisciplinaire et intergénérationnelle sur un aspect culturel spécifique: comment la préparation des aliments et les rituels associés à l'alimentation peut-elle changer dans le temps pour s'adapter aux changements dans les besoins nutritionnels et les styles de vie des personnes. FILL s'intéresse à ceux qui, en raison de l'âge ou de la maladie, doivent substantiellement modifier leur style nutritionnel. Les groupes cibles sont les adultes qui s'occupent de leurs parents, des bénévoles actifs au sein des ONG, des personnes âgées et des

formateurs intervenants dans les domaines du travail social et de la santé. Différentes cultures, différents âges, modes de vie et attentes différentes seront pris en considération.

Un certain nombre de solutions simples et efficaces sont disponibles. Les partenaires du projet visent à recueillir des données à ce sujet et à offrir une information concise à ceux qui sont impliqués, directement ou indirectement, dans la préparation et la présentation des repas. À cette fin, les partenaires créent des produits informationnels textuels, visuels et audiovisuels.



## Réunion trans-nationale à Hanovre

La deuxième réunion transnationale du partenariat FILL a eu lieu les 20 et 21 mars 2014. Elle a été animée par VNB. La première journée a été conçue comme un atelier (journée d'apprentissage) sur les habitudes alimentaires et leurs incidences sur la santé et la pratique de la nutrition dans différents contextes culturels. Le deuxième jour, les participants

ont fait part de leurs activités et de leur état d'avancement dans le projet FILL. La coordination, la planification, le suivi et l'évaluation du partenariat et de la réunion ont donné lieu à des ajustements pour les activités futures. Lors de la réunion, les représentants des organisations et réseaux partenaires du projet ont travaillé ensemble de manière efficace dans une ambiance chaleureuse et conviviale. Les partenaires ont apporté de nouvelles perspectives lors de l'examen de travail des autres sur le thème commun. Des connaissances supplémentaires ont été acquises et des idées nouvelles ont été développées pour promouvoir et diffuser les résultats dans le projet.

## **FILL journée d'apprentissage : Les aspects interculturels de l'alimentation à un âge avancé**

L'objectif de la journée d'apprentissage, qui a été conçue et présentée par Anke Egblomassé (VNB), était de développer la sensibilité aux aspects interculturels de la nourriture dans la vie à un âge avancé. Le



point de départ était l'expérience même des participants à partir de laquelle de nouvelles compréhensions ont été développées. Des méthodes et des moyens pédagogiques différents ont été utilisés par les participants pour leur permettre de prendre conscience des interactions entre habitudes et traditions alimentaires dans un contexte professionnel. Prendre en compte la dimension affective, historique, religieuse, culturelle dans le rapport à la nourriture a permis de reconsidérer la manière d'organiser et de penser les repas dans les établissements accueillant les personnes d'âge avancé. Ont également été abordées les différences entre les réglementations des différents pays notamment en ce qui concerne la participation des familles qui apportent de la nourriture dans les hôpitaux ou dans les maisons de soins infirmiers.

Des suggestions d'activités et d'exercices sont disponibles sur le

site Web du projet FILL. VNB envisage également de développer une application pour smartphone sur les aspects interculturels de la nutrition à un âge avancé.



L'application devrait être disponible d'ici Octobre 2014.

## **Migration, Culture et nourriture à un âge avancé – Pourquoi cette thématique ?**

En Europe, la proportion de personnes ayant migré est en augmentation. Par exemple, en Allemagne, un habitant sur cinq a migré. Selon l'Agence fédérale pour l'éducation civique (BPB), le nombre total de migrants de plus de 65 ans en Allemagne passera de 1,4 millions en 2011 à 2,8 millions en 2030.

L'augmentation de la durée de vie est attestée pour toutes les populations européennes. Ces phénomènes exigent un changement de paradigme dans la façon dont nous percevons les migrations, les soins et la nutrition : cela concerne aussi bien les migrants soignants que les migrants bénéficiaires de soins.

Dans ce contexte, il semble nécessaire de reconsidérer les transformations des habitudes alimentaires par rapport aux générations en mutation. On tiendra compte par exemple des différences entre les générations d'après-guerre qui ont connu la famine et les jeunes générations qui ont des attentes différentes en

matière d'alimentation et de nutrition. Dans les communautés de migrants, il y a souvent un manque d'informations sur les soins de santé et des services associés. Il y a des doutes et des préjugés au sujet des soins professionnels et une remise en cause de la pertinence des soins concernant les exigences culturelles et religieuses. Ces difficultés font écho à l'insuffisance actuelle de la prise en compte de la dimension culturelle dans les soins professionnels en matière de nourriture et de la nutrition, entre autres. Les zones rurales sont particulièrement concernées. Chaque cas étant particulier puisque il y a autant d'habitudes alimentaires que de personnes. Le défi est de répondre de façon la



plus large aux besoins culturels des sociétés.

Dans le cadre du partenariat FILL, ces sujets sont discutés en permanence. La journée d'apprentissage a éveillé une prise de conscience par tous les participants de la nécessité de s'occuper de manière adéquate des aspects interculturels de la nourriture à un âge avancé au sein des activités professionnelles de chacun.

# Zoom sur VNB

La formation professionnelle continue en tant que concept contemporain comprend beaucoup plus que le simple transfert de connaissances. Il est important d'encourager l'individu à être socialement engagé et de soutenir l'expérience de l'action et l'engagement politique. En tant qu'organe régional certifié conforme de l'éducation des adultes en Basse-Saxe (Allemagne), VNB (Verein Niedersächsischer Bildungsinitiativen eV, Association des initiatives éducatives pour adultes en Basse-Saxe) n'est pas seulement une organisation qui soutient des programmes éducatifs et un large éventail de projets, mais aussi un fournisseur de services professionnels pour des initiatives non gouvernementales et des associations. Son réseau unique se compose de plus de 200 institutions qui coopèrent avec VNB. Leurs activités couvrent de nombreux sujets, tels que l'éducation mondiale et interculturelle, le développement durable, la prévention de la violence, la lutte contre le racisme, l'éducation entre les sexes et la promotion de l'engagement volontaire. VNB forme un réseau éducatif unique en Basse-Saxe dans lesquelles les actions locale et régionale sont combinées avec les activités nationales et internationales. Anke Eglblomassé et Tino Boubaris sont les représentants de VNB dans FILL. Ils apportent leurs connaissances et leur expérience spécifique sur les aspects interculturels concernant la thématique de la nourriture à un âge avancé.




© VNB


Anke Eglblomassé travaille chez VNB depuis 1996. Elle est sociologue et consultante en éducation spécialisée dans le travail interculturel. Elle offre également divers programmes de formation sur la lutte contre la discrimination et le racisme. Elle est professeur spécialiste des études sociales sur les questions migratoires et travaille à temps partiel à l'Université de Vechta (Allemagne). Elle est également rédactrice en chef du périodique académique IVI (internationalisation, la diversité et l'inclusion dans les institutions d'enseignement supérieur). Dans le cadre de FILL, elle développe des programmes pour promouvoir la prise de conscience des questions connexes telles que la FILL journée d'apprentissage et offre des possibilités d'apprentissage sur des sujets liés à FILL.



© VNB

Tino Boubaris est titulaire d'une maîtrise en administration à but non lucratif (MNA). Il a commencé à travailler à VNB en 2000. En tant que coordinateur, il a réalisé un très grand nombre de projets européens au nom de VNB au cours des 15 dernières années. Ses activités d'enseignement comprennent des sujets tels que la gestion de projet et de financement, les relations publiques et la gestion des affaires publiques, le financement et la mise en réseau des associations et des initiatives à but non lucratif. Dans FILL, Tino est en charge des relations publiques, la coordination régionale du projet et le développement de e-learning et des applications m-learning comme l'application pour smartphone en cours de développement.


**Bienvenue ALPHA** moment du lancement du projet FILL. A présent, la participation de l'association est reconnue et financée de manière appropriée,, nous en sommes tous ravis. Bienvenue à bord ALPHA !


 ALPHA Association à Gênes (IT) est à l'initiative du partenariat FILL mais n'a pas été contractée par l'agence nationale italienne qui gère les fonds de l'UE au

## Présentation des aspects inter-culturels de la nourriture à un âge avancé pendant les Journées Internationales de IFITS

Invité aux Journées Internationales de IFITS en Avril 2014 dans le cadre du projet FILL, VNB a fait une présentation des aspects interculturels de la nourriture à un âge avancé. La situation des migrants âgés en Allemagne et leur relation avec le système de soins professionnels ont été expliquées. Cela comprenait les difficultés auxquelles les organisations devaient faire face quand il s'agit de répondre aux besoins et aux souhaits des personnes ayant des antécédents de migration par rapport à la nourriture à un âge avancé. Un objectif important

de la conférence était de sensibiliser les élèves et les intervenants sur le sujet. La journée d'apprentissage à Hanovre et ses résultats ont été présentés ainsi qu'un exercice pédagogique qui a été proposé aux participants de la conférence.

Avec plus de 250 participants, comprenant des étudiants de IFITS, des experts de la santé et la nutrition ainsi que des universitaires de toute l'Europe, les Journées Internationales étaient une occasion fantastique de présenter et de partager les idées en cours de développement du projet FILL. Cette présentation a permis de sensibiliser l'auditoire aux nouveaux problèmes de santé liés à la nourriture à un âge avancé et à la nécessité de s'engager par rapport à cette thématique grâce la formation et aux nouvelles pratiques.

Plus d'informations sur [fill-project.eu](http://fill-project.eu)

## Crédits



### Partenaires FILL

FILL est une initiative présentée par plusieurs organisations européennes qui sont impliqués dans l'apprentissage et l'éducation des adultes. En formant un partenariat, ces organisations visent le partage de connaissances et de savoir-faire pour offrir une compréhension globale des questions liées aux changements nutritionnels qui ont lieu quand on vieillit. De plus, ce partenariat offre des outils pédagogiques pour permettre une amélioration et un bien être dans la prise des repas pour les personnes d'âge avancé. Cette initiative a été rendue possible grâce à des subventions de la Commission européenne dans le cadre des Partenariats Grundtvig du Programme d'éducation et de formation tout au long de la vie.

## Décharge de responsabilité

*Ce projet a été financé avec le soutien de la Commission européenne.*

*Cette publication n'engage que son auteur et la Commission n'est pas responsable de l'usage qui pourrait être fait des informations qui y sont contenues.*



Cette publication est mise à disposition selon les termes de la Licence Creative Commons Attribution - Pas d'Utilisation Commerciale - Pas de Modification 4.0 International. FILL Project Newsletter peut être reproduit et distribué librement.

